

醫 療 正 始

附 醫 院 類 案

二

松  
科  
別

✕  
i 101

492

Ir

2

No. 2223

12 | 101



富士川文庫

2657

醫療正始卷之二

獨乙 毘斯骨夫 著

和蘭 漢。越而實幾 譯

西肥 伊東 玄朴 重譯

第二種 聖京 倭熱

シケン グ  
シケン グ  
カタル  
ラリス  
スカタ  
ル

ロサ  
羅

聖京<sup>シケン</sup>倭<sup>グ</sup>熱ハ 煥衝熱ノ 輕度ニ 位セ<sup>シ</sup>ノ 弛張替留ノ 熱叙

ヲ 具ヘ<sup>テ</sup>而<sup>テ</sup>ノ 滑液膜ニ 局發スル 病惱ヲ 兼ヌ 其始ハ 清  
稀酷厲ノ 液ヲ 泌出シ 後ニ 其液濃稠ニ 變ズ<sup>ル</sup> 人身

醫療正始 卷之二

後流堂藏

中。滑液膜ヲ賦有スル所ノ部ハ皆。聖京<sup>シキョウ</sup>屈<sup>クツク</sup>ヲ得ザル所  
ナシ。○滑液膜ニ二別アリ一ハ呼吸。消食ノ器ヲ被  
ヒ二ハ尿器。陰具ノ内面ニ布被ス。○<sup>オホホ</sup>太都熱<sup>オホホ</sup>様ノ疾患  
ヲ呼吸諸器ノ滑液膜ニ得ル者。獨リ之ヲ聖京<sup>シキョウ</sup>屈<sup>クツク</sup>熱ト  
名ク然<sup>レ</sup>ドモ此特ニ其一端ヲ言フノミ。○此熱。或ハ初  
ヨリ局發ノ所患ヲ伴フ者アリ或ハ熱先ツ發シ局發  
ノ諸證之ニ嗣テ來ル者アリ或ハ之ニ反スル者モ亦  
コレアリ

證候

此熱ノ證候ハ凡<sup>ス</sup>テ輕易ナル焮衝熱ノ諸證ト異ナル

所アルヲナシ其證ハ微ナル寒熱。頻々往來シ熱。宵ニ  
及テ發作。殊ニ強ク朝ニ至テ汗ヲ得テ解ニ去ル眼上  
頑痛ス嬰兒ハ乃チ動スレハ昏憤ス。○舌上白胎。鼻香  
臭ヲ辨シ難ク口穢味ヲ覺ヘ或ハ鹹シ渴甚ク消食ノ  
機闕ケ大便難。小便赤。或ハ黃或ハ渾濁シ太<sup>シ</sup>氏物アリ  
玻璃ノ邊圍ニ著キ其狀恰モ帶ノ如シ。○身溫ヤ、増  
シ病人。大氣ニ感動シ易ク脉少ク數ニノ實軟。或ハ稍  
緊ヲ帶ヒ或ハ縮束シテ小ナリ。○凡テ此病ハ生力或  
ハ少ク有餘シ或ハ抑屈セラレテ暢ビス或ハ甚夕過  
不及スルヲナキ者アリ



局發疾患 凡ソ此熱ニ發スル局處ノ病狀始ハ必ス清

稀酷烈ノ液鼻涕目ヲ以テ之ヲ徵知ス若シ病甚キ者ハ此液全

燥ス病經過ノ間其液遂ニ稠膩ノ粘液ニ變ズ而ノ其

證止一部分ヲ掠略ノ已ム者ハ少ク其勢ヲ近傍ノ滑

液膜ニ及ボス一毎ニ多シ○此熱ハ真疼痛ヲ兼ル一

ナシト雖ドモ然ドモ其病ヲ感受スル諸部ニ於テ諸

般ノ厭ヒ惡ムベキ病惱ヲ生ス且其患處彼此同シカ

ラザルヲ以テ其見ス所ノ證候モ亦隨テ一ナラザル

ヲ知ルベシ故ニ目ニ在テハ結膜紅赤汪々トメ涙多ク

或ハ眼中乾燥シ或ハ掣搐シ或ハ頻リニ瞬目シ光輝

ヲ見ニ耐ズ鼻ニ在テハ鼻根眼上捺ガ如キヲ覺ヘ鼻

中肉痒アリ噴嚏シ鼻塞テ氣ヲ通シ難ク酷烈ノ清涕

漏洩シテ止ス上脣コレガ爲ニ赤色ヲ生シ或ハ表被

剝脫スルニ至ル之ヲ感冒以上列舉スル所ノ諸證獨リ

行ヲ催進シ全身ニ汎發シテ名ク病動脈ニ連及シ血

屬スル熱ヲ起ス者之ヲ聖ト名ク或ハ鼻乾テ

涕ヲ流ス一ナシ乾性食道ニ在テハ屢嚥シ一ヲ欲シ

○咽中厭ヒ惡ムベキノ知覺アルガ故ニ津唾

飲食ヲ嚥テ之ヲ消セン一ヲ求ルヲ云フナリ聽器ニ

在テハ耳痛騷鳴聽難キヲ覺ヘ氣管ニ在テハ聲啞喉

痒ヲ作シ其聲一種ノ乾澁低下ノ響ヲナシ其調大ニ

如ク籍擗スルカ如キヲ覺ヘ初メハ乾咳ニ徐クニ痰沫ヲ吐スルニ至ル直腸ニ於テハ裡急後重シ陰具ニ於テハ小便窘迫燒カ如キヲ覺フ

經過

聖京<sup>シキ</sup>屈<sup>グ</sup>熱ハ其經過ノ間著シク發歇アリ其留連ノ狀一ナラズ五日或ハ七日ニノ治スル者アリ延テ四週ニ至ルアリ甚シキ者ニ至テハ替遲ノ解散セス日月ヲ玩愒スルアリ○諸部ヨリ泌出スル水樣ノ稀液遂ニ稠厚粘滑ノ質ニ變ズ但其患處各賦稟ヲ異ニスルヲ以テ其泄液ノ質モ亦隨テ一ナラザルナリ○又獨

リ聖京<sup>シキ</sup>屈<sup>グ</sup>樣ノ諸證<sup>○局發ノミヲ發シテ著ク熱性ノ諸疾患</sup>運行ヲ起スニ至ラザルモ亦屢コレアリ

原由

素質<sup>シキ</sup>聖京<sup>シキ</sup>屈<sup>グ</sup>熱ヲ得ルノ素質ハ人多ク之アリ而ノ皮部ノ感觸過敏ノ人小兒及ヒ己ニ屢<sup>シキ</sup>聖京<sup>シキ</sup>屈<sup>グ</sup>ヲ患ルノ人等ハ殊ニ此素質ヲ挾ム者トス○又春秋多ク有ル所ノ濕潤ノ天氣或ハ大氣一異性ヲ挾ム者ノ如キハ人ヲノ聖京<sup>シキ</sup>屈<sup>グ</sup>熱ヲ感受シ易キノ素質ヲ得セシメ其尤甚キニ至テハ徑チニ發因トナルナリ○  
發因<sup>シキ</sup>之ニ屬スルノ最甚キ者○一ハ寒氣ノ感冒及ヒ



寒暖驟變。是ナリ此二件ハ日常甚多ク有ル所ノ者夕  
 ルヲ以テ此熱ヲ得ル者モ亦常ニ極テ多シ○二ハ大  
 聲豪語叫喚等ヲ以テ大ヒニ胸部ヲ怒張スルノ諸件。  
 及ビ苛烈ノ騰氣ヲ吸入スル等○三ハ傳染毒ナリ太  
 約傳染シテ發スルノ諸熱ハ凡テ先ツ聖京偏様ノ諸  
 證ヲ得テ而ノ後顯ハル痘瘡麻疹猩紅熱神經熱ノ如  
 キハ尤其著キ者ナリ○又印弗魯英撒○未タ詳モ亦  
 コレニ屬ス

轉歸

復於平康本熱ハ汗尿管鼻血等ノ吉里濟ヲ得テ解シ局

發ノ諸證ハ粘液ヲ分泌スルヲ多キヲ以テ痊ニ

變於他病此熱ノ傳變四アリ一ハ真焮衝熱ニ變ズ二

ハ許多ノ粘液○鼻喉肺ヨリ分泌ヲ嚥下スルト病第

一道ニ連及スルトニ由テ腸胃熱ニ轉ズ三八同時ニ

流行スルノ疫疾神經腐敗ノ熱性ヲ挾ミ或ハ病人ノ

體質素憊弱或ハ失液○脱汗下太甚ナル等コ、ニ一

モアレバ動スレバ此熱神經腐敗ノ二性ニ轉徒ス四

ハ間歇熱ニ變ズ○局發ノ諸證ハ粘液ノ荏苒漏泄○

液ノ漏泄荏苒トノ持久ニ或ハ咳嗽吐

痰久ク止ザル等ノ證ノ如シ是ナリ  
 唯滲出ト云フ然トモ工私蒲略苦其他  
 スルニ焮衝ノ轉歸ニハ皆必ス糞液滲出ノ證ヲ舉グ

聖京<sup>シキ</sup>偏<sup>グ</sup>ハ即チ<sup>チ</sup>燠<sup>ウ</sup>衝<sup>ウ</sup>ノ輕<sup>ケ</sup>等<sup>ト</sup>ナルヲ以テ此ニ<sup>ニ</sup>滲<sup>シ</sup>出<sup>ス</sup>ト云  
フ者ハ<sup>ハ</sup>糞<sup>フ</sup>液<sup>リ</sup>ノ滲<sup>シ</sup>出<sup>ス</sup>ナルヲ知ル可シ蓋シ<sup>シ</sup>病<sup>ビ</sup>毒<sup>ドク</sup>ノ衝<sup>ウ</sup>動<sup>ドウ</sup>  
ニ由テ<sup>ニ</sup>此<sup>コ</sup>液<sup>リ</sup>患<sup>ウ</sup>所<sup>ト</sup>ノ上<sup>ノ</sup>面<sup>ニ</sup>滲<sup>シ</sup>漏<sup>ス</sup>スレハ<sup>ハ</sup>其<sup>コ</sup>糞<sup>フ</sup>稠<sup>チウ</sup>ノ性<sup>セイ</sup>ニ  
信<sup>シ</sup>セテ<sup>テ</sup>近<sup>チ</sup>傍<sup>ホウ</sup>ノ諸<sup>シヨ</sup>部<sup>ブ</sup>ヲ膠<sup>カウ</sup>著<sup>シヨ</sup>生<sup>シ</sup>合<sup>カウ</sup>セシメ<sup>ル</sup>或<sup>シ</sup>ハ患<sup>ウ</sup>所<sup>ト</sup>ニ新  
ニ蜂<sup>チ</sup>房<sup>フ</sup>膜<sup>マク</sup>皮<sup>ヒ</sup>管<sup>カン</sup>等<sup>ト</sup>ヲ生<sup>シ</sup>硬<sup>カウ</sup>結<sup>ケツ</sup>釀<sup>リョウ</sup>膿<sup>ノウ</sup>等<sup>ト</sup>ノ諸<sup>シヨ</sup>證<sup>シヨ</sup>ニ轉<sup>テ</sup>變<sup>ヘン</sup>ス○  
下スルノ證<sup>シヨ</sup>ヲ繼<sup>シ</sup>發<sup>ス</sup>ス硬<sup>カウ</sup>結<sup>ケツ</sup>釀<sup>リョウ</sup>膿<sup>ノウ</sup>等<sup>ト</sup>ノ諸<sup>シヨ</sup>證<sup>シヨ</sup>ニ轉<sup>テ</sup>變<sup>ヘン</sup>ス○  
此病<sup>コノ</sup>實<sup>ニ</sup>二<sup>ニ</sup>層<sup>ニ</sup>タル一<sup>ニ</sup>輕<sup>ケ</sup>證<sup>ト</sup>ニ似<sup>シ</sup>タリト雖<sup>シ</sup>ドモ其<sup>コノ</sup>毒<sup>ドク</sup>貴<sup>キ</sup>  
要<sup>ニ</sup>ノ部<sup>ブ</sup>ヲ犯<sup>ス</sup>スニ及<sup>テ</sup>ハ或<sup>シ</sup>ハ懼<sup>ル</sup>ルベキ一<sup>ニ</sup>大<sup>ニ</sup>危<sup>キ</sup>患<sup>ウ</sup>ヲ媒<sup>ト</sup>  
發<sup>ス</sup>スルニ至<sup>ル</sup>アリ肺<sup>ノ</sup>如<sup>キ</sup>ハ殊<sup>ニ</sup>峻<sup>ニ</sup>重<sup>ニ</sup>ノ錯<sup>ニ</sup>節<sup>ニ</sup>腫<sup>ニ</sup>錯<sup>ニ</sup>  
節<sup>ハ</sup>木<sup>ノ</sup>節<sup>ノ</sup>盤<sup>ニ</sup>錯<sup>ス</sup>ルヲ云<sup>フ</sup>肺<sup>中</sup>ニ此<sup>ノ</sup>狀<sup>ヲ</sup>爲<sup>シ</sup>膿<sup>ヲ</sup>  
ノ硬<sup>ニ</sup>結<sup>ヲ</sup>生<sup>ス</sup>詳<sup>ニ</sup>局<sup>ニ</sup>發<sup>ス</sup>燠<sup>ウ</sup>衝<sup>ウ</sup>門<sup>ニ</sup>見<sup>ユ</sup>結<sup>ビ</sup>荏<sup>ニ</sup>苒<sup>ニ</sup>燠<sup>ウ</sup>衝<sup>ウ</sup>等<sup>ヲ</sup>生<sup>ス</sup>故<sup>ニ</sup>日<sup>ニ</sup>常<sup>ニ</sup>見<sup>ル</sup>所<sup>ノ</sup>肺<sup>ノ</sup>勞<sup>ヲ</sup>其<sup>ノ</sup>因<sup>ヲ</sup>  
ヲ聖<sup>シキ</sup>京<sup>グ</sup>偏<sup>グ</sup>ノ治<sup>ヲ</sup>怠<sup>ル</sup>ニ資<sup>ル</sup>者<sup>ハ</sup>極<sup>テ</sup>多<sup>シ</sup>  
歸<sup>ス</sup>於<sup>ス</sup>死<sup>ト</sup>聖<sup>シキ</sup>京<sup>グ</sup>偏<sup>グ</sup>本<sup>ト</sup>人<sup>ヲ</sup>殺<sup>サ</sup>ズ但<sup>シ</sup>其<sup>ノ</sup>遺<sup>ス</sup>所<sup>ノ</sup>諸<sup>シヨ</sup>證<sup>シヨ</sup>猖<sup>ニ</sup>

獫<sup>ケ</sup>制<sup>ス</sup>可<sup>ラ</sup>ズ遂<sup>ニ</sup>死<sup>ヲ</sup>致<sup>ス</sup>者<sup>ハ</sup>多<sup>シ</sup>亦<sup>シ</sup>悲<sup>マ</sup>ザルベク  
ンヤ

預後

聖<sup>シキ</sup>京<sup>グ</sup>偏<sup>グ</sup>熱<sup>ニ</sup>鼻<sup>ノ</sup>尿<sup>道</sup>腔<sup>等</sup>ノ滑<sup>ニ</sup>液<sup>ニ</sup>膜<sup>ニ</sup>著<sup>ク</sup>者<sup>ハ</sup>危<sup>キ</sup>ニ  
至<sup>ル</sup>ト少<sup>ナ</sup>シ但<sup>シ</sup>喉<sup>ノ</sup>頭<sup>ノ</sup>肺<sup>ノ</sup>腸<sup>等</sup>ノ滑<sup>ニ</sup>液<sup>ニ</sup>膜<sup>ニ</sup>著<sup>ク</sup>ハ之<sup>ニ</sup>  
反<sup>シ</sup>テ嶮<sup>ニ</sup>篤<sup>ヲ</sup>致<sup>ス</sup>トアリ○疫<sup>ノ</sup>如<sup>ク</sup>一<sup>般</sup>ニ流<sup>行</sup>ス  
ル聖<sup>シキ</sup>京<sup>グ</sup>偏<sup>グ</sup>ハ動<sup>ス</sup>レバ困<sup>ニ</sup>篤<sup>ヲ</sup>致<sup>シ</sup>易<sup>シ</sup>○病<sup>ノ</sup>胸<sup>ノ</sup>膈<sup>ヲ</sup>犯<sup>ス</sup>  
シ其<sup>ノ</sup>證<sup>ヲ</sup>屢<sup>ニ</sup>再<sup>ニ</sup>起<sup>シ</sup>之<sup>ヲ</sup>忽<sup>ニ</sup>ニシテ救<sup>ヲ</sup>治<sup>ヲ</sup>怠<sup>ル</sup>者<sup>ハ</sup>如<sup>キ</sup>  
ハ不<sup>レ</sup>治<sup>メ</sup>肺<sup>ノ</sup>勞<sup>ヲ</sup>繼<sup>ニ</sup>發<sup>シ</sup>易<sup>シ</sup>  
聖<sup>シキ</sup>京<sup>グ</sup>偏<sup>グ</sup>熱<sup>ニ</sup>已<sup>ニ</sup>解<sup>ス</sup>ルノ後<sup>ニ</sup>貽<sup>ス</sup>所<sup>ノ</sup>頑<sup>ニ</sup>咳<sup>ハ</sup>太<sup>ニ</sup>都<sup>人</sup>皆



之ヲ放棄シテ意トセズシカメナラス。加之。自然ノ良能此證ニ幾多ノ苦狀ヲ兼發セズ唯少ク體氣ノ不流利ヲ致スノミナルヲ以テ動スレバ其治ヲ怠リコロフルキ既ニ膿ヲ肺中ニ結ンデ現ニ危嶮ヲ發スルニ及デ始テ治ヲ乞フ者太約然リトス○夫レ然ク禍不測ニ發スルガ故ニ疫ノ人ヲ殺スハ冒寒ノ危難ヲ媒メ逆ニ人ヲ墓門ニ掣クノ多キニ如カズ

區別

第一 純雜ニ据テ之ヲ分ツトキハ曰ク單曰ク複○其單ナル者ハ滑液膜ニ局發スルノ疾患ト生力ヤ、有

餘スルノ狀トヲ除クノ外別ニ他性ノ熱ヲ兼ルナシ○太約病人單證ヲ得ルト最多シ然ドモ其經過ノ間幾ド腸胃熱ヲ合セザルナシ○又此熱甚ダ他ノ諸熱ノ性ヲ合併シ易シ故ニ真炊衝樣シヨウ癩質マナ斯樣ナ索蒲爾刺列樣ボウニル膽樣タン粘液樣ネキ蟲樣チュウ神經樣シヨウ腐敗樣フバイ等ノ聖京シンギン偏熱ヘンアリ○諸複熱ノ中唯真炊衝樣ノ者最多シ此證ニ於テハ滑液膜ノ局發諸證滋長シテ遂ニ真炊衝ヲ爲スニ至ル○此證ハ醫ノ必ズ精察審辨スベキ所ナリ而メ其狀タル真炊衝熱ノ諸證之ニ兼發スルヲ以テコレヲ知ル○此證ニ于テハ其初發ヨリ諸證ノ勢已



ニ極テ劇ク熱叙モ亦頗一尙稽留ノ種ニ類シ苛酷ノ液ヲ漏泄セズノ反テ全然乾燥ス○或ハ此際鼻衄アツテ諸證大ニ輕寛スルモ亦數コレアリ○身熱強ク渴甚ク脉疾實ニノ弦緊刺絡ノ血焮衝皮ヲ結フ○此真焮衝ノ性本性タル者アリ或ハ初ハ聖京<sup>シキョウ</sup>偃熱ニノ經過ノ間竟ニ焮衝ノ性ニ傳變スル者アリ若夫諸他ノ複證ハ各其熱性ヲ説ノ條下ニ載ス是ヲ以テコ、ニ之ヲ略ス

**第二**兼攝スル局發ノ諸患ニ据テ之ヲ分ツトキハ聖京<sup>シキョウ</sup>偃熱滑液膜ノ疾患ヲ兼ザル者ナシ或ハ全身ノ滑

液ヲ分泌スル諸器悉ク病毒ノ連累ヲ受ルモ亦屢之

アリ此ノ如キハ其證漸ヲ以テ萬樣ニ變化ス

疾ヲ得ル部分ニ即テ之ヲ區別スレバ聖京<sup>シキョウ</sup>偃樣眼焮

衝ナリ頭冒寒ナリ聖京<sup>シキョウ</sup>偃樣咽喉氣管肺臟等ノ焮衝

ナリ以上ノ諸證ハ之ヲ病ム者最多シ又聖京<sup>シキョウ</sup>偃ノ泄

瀉痢疾ナリ尿道膀胱腔等ノ聖京<sup>シキョウ</sup>偃ナリ

治法

之ヲ治スルニハ一ハ勉テ原由ヲ抑制シ之ヲ滋其

勢ヲ逞スルヲナカラシムルニ在リニハ此熱ノ單複

ノ性ニ應メコレヲ處置スルニ在リ三ハ細心ニ局發

醫病止如 卷之二

ノ疾患ヲ精辨スルニ在リ  
 單聖京<sup>シキ</sup>倨熱ハ滑液膜病邪ニ衝動セラレ、ノ狀ヲ得  
 テ生カノ動運頗増激シ或ハ抑屈セラル、ノ證ヲ兼  
 ル者ナリ故ニ之ヲ治スルニ衝動セズノ軟和包攝ス  
 ルノ治ヲ行ヒ微ク蒸氣ヲ宣發スルノ法ヲ兼ルニヨ  
 ロシ  
 之ニ屬スル藥品ハ過爾<sup>アル</sup>託沙<sup>サ</sup>列布<sup>ブ</sup>錦葵<sup>キ</sup>弗爾<sup>フ</sup>拔斯<sup>バ</sup>屈謨<sup>ク</sup>  
 麗春花<sup>リ</sup>甘艸<sup>カ</sup>精大麥<sup>キ</sup>亞刺比<sup>ア</sup>亞越<sup>ア</sup>謨<sup>ム</sup>漿<sup>マ</sup>舍利<sup>シ</sup>別<sup>ベ</sup>扁桃<sup>マ</sup>滿那<sup>マ</sup>  
 過爾<sup>アル</sup>託<sup>ト</sup>麋<sup>ミ</sup>末<sup>マ</sup>和胸煎<sup>ワ</sup>二菓實<sup>ニ</sup>ヲ加フル等  
 根煎<sup>ニ</sup>接骨子<sup>ケ</sup>昆設爾<sup>ク</sup>弗<sup>フ</sup>ヲナリ  
 加フル劑ノ如キコレナリ  
○下ノ類案中  
 舉ル所過爾託

聖京<sup>シキ</sup>倨熱滋盛ニノ真<sup>マ</sup>煖<sup>カ</sup>衝<sup>ク</sup>ニ遷ル者ハ煖衝ノ差等ニ  
 應ノ大有力ノ消<sup>シ</sup>煖<sup>カ</sup>法ヲ擇ビ行フベシ故ニ渾身ニ係  
 ルノ刺絡及ヒ局處ノ瀉血ヲ施スニ宜シ○諸他複證  
 ノ治法ハ下ニ記載ス○凡ソ此疾ヲ治スルノ間局發  
 ノ疾ヲ忽<sup>ニ</sup>之ヲ遺<sup>ス</sup>忌<sup>ス</sup>可ラズ○一切ノ寒冷ヲ避  
 ケ大熱ヲ禁シ軟和ノ蒸氣<sup>○管ヲ以テ温湯及ヒ緩和</sup>  
 ヲ吸ヒ罨法ヲ行ヒ脚湯ヲ施ス等ハ何ノ證ヲ擇バス  
 皆通ジ用フベシ○氣管ノ聖京<sup>シキ</sup>倨<sup>グ</sup>頗劇<sup>キ</sup>等級ニ位ス  
 ル者ノ如キハ局處ノ瀉血必ス行フベシ又肺聖京<sup>シキ</sup>倨<sup>グ</sup>  
 ノ如キモ亦然リ且此證ハ劇易ノ等級ニ應ジ其人ノ

醫藥正始 卷之二



素質ニ隨テ尤刺絡ヲ怠ル可ラズ  
○病人ノ天資肺病  
素質アル者偶聖京偃ヲ得ル寸ハ最刺絡ヲ施ノ  
肺焮衝ヲ發スルヲ防グ可キノ類ヲ云フナリ  
攝養

居室ノ氣ハ寒温中ヲ得ルヲ要ス又濕濡ノ大氣ヲ忌  
ム其食品ハ蔬菜ニ宜シ粘滑ナル資養ノ料ヲ行ヒ精  
烈ノ飲料及ヒ寒飲ヲ禁ジ芳香酸味ノ品ヲ忌ミ身體  
ヲ靜養スベシ  
凡テ聖京偃ハ其熱己ニ吉里濟ヲ得テ解散スト雖ド  
モ滑液ヲ分泌スルノ時限ハ仍留連メ止ズ而メ消食  
機ノ諸患此ニ於テ生ズ○凡テ此病ニ於テハ焮衝様

ノ患狀猶仍除カザルノ間ハ緩和劑ヲ連用スベシ又  
此證ノ末段ニ及テ第一道ノ滑液膜其分泌ノ機ヲ增  
發シ諸器ニ代ツテ病毒ヲ導洩スルノ營爲ヲ起シテ  
大ニ寛解ヲ爲スモ亦屢是アリ此時ニ方テハ緩和消  
焮ノ下劑モ亦偉効ヲ奏ス且之ヲ用フルノ間證ニ隨  
テ硝沙蜀羊泉黥失刺越屋施蔑兒硫黃華金硫黃安質  
沒扭酒海蔥醋蜜少量ノ乙百葛格亞那菲阿沙密拖歇  
兒散剝禮瓦樂亞麻樂依蘭苔葛爾儒粵幾斯芫菁膏芥  
子泥等ヲ擇ビ用テ病的ノ粘液分泌ヲ救治スベシ

施療提要

呼吸諸器ノ聖京<sup>シキョウ</sup>偃<sup>グ</sup>ハ嶮惡ノ證ニ非ズトノ之ヲ忽怠  
 ス可ラズ上文記載スル所ノ法ニ欽遵ノ細心注意ス  
 聖京<sup>シキョウ</sup>偃<sup>グ</sup>ノ荏苒トノ治セザル者ハ其禍胎ノ由ル所ヲ  
 尋<sup>ス</sup>ルニ其罪皆初發ノ際之ヲ忽ニメ治法ヲ加ヘザル  
 ニ坐<sup>サ</sup>ス  
 忽怠ノ治メズ久キヲ經テ除カザルノ聖京<sup>シキョウ</sup>偃<sup>グ</sup>ハ之ヲ  
 診察スルノ間脉ノ弦實身熱強キ乾咳等焮衝様ノ諸  
 證尚<sup>シ</sup>在ルヤ否<sup>イナク</sup>ヲ仔細ニ檢査スベシ此證ニ於テハ消  
 焮治法ノミヲ行フヲ可トス瀉血ノ如キモ亦數<sup>カ</sup>關ク

可ラザルアリ○若シ此證ニ滑液ヲ除泄スル衝動性  
 ノ藥ヲ用ヒバ滋其證ヲノ嶮惡ニ進マシムルニ至ル  
 一必セリ  
 恰當ノ攝養ヲ行ハズ辛溫起熱ノ藥ヲ行ハズ乍<sup>チ</sup>其  
 證<sup>ホド</sup>ヲメ滋嶮重ニ進マシメ屢大危篤ヲ發スルニ至ル  
 又食禁ヲ謹ミ守ルノミニテ全治ヲ得ルモ亦少カラ  
 ズ

一氣夫四五種醫林素難動天資妙爽  
 單運涼熱  
 醫家正治 卷之三  
 象州堂藏



聖京偃熱類案

單聖京偃熱治驗

一雇夫。四十五歲。體格素彊健。天資快爽。コレヨリ前。六年。重ヲ擔フニ由テ。箱頓。貌。儂窟ヲ得。病院ニ來テ治ヲ乞フ術ヲ施ノ治ス。○爾來。復夕病ム所アルヲ大ニ。○千八百十九年十一月三日。寒氣ニ遇。ニ因テ惡寒。發熱ヲ得タリ。繼テ一身怠惰。前額疼痛。捺ガ如ク舌上。胎アリ。口味粘膩。食ヲ欲セズ。渴。滋。甚ク胸中急迫。咳嗽。甚ク痰沫ヲ吐ス。○月ノ九日。病ノ第。送テ病院ニ詣ル。此時。上證。仍未ダ依然トメ除カズ。○脉數實ニメ強。呼吸。妨

グル所ナシ小便淡紅。粘膩ノ澱脚アリ。尋常ノ聖京偃熱タルヲ明ナリ乃チ其衣服ヲメ溫涼宜シキニ適セシメ大麥汁ヲ飲料ト爲シ下方ヲ處ス。處方

過爾託根 半弓

水。適宜ヲ以テ煎ズルヲ八分時。濾過メ八弓ヲ

全味 取リ後藥ヲ加フ

接骨木子昆設爾弗 半弓 ○製法。真燉。衝熱門。類

案ニ詳ナリ以下之ニ

夜間安靜。蒸氣輕く、宣達シ粘痰ヲ吐クヲ多シ。○翼日小便ナラヲ渣脚アルヲ昨日ノ如ク吐痰頗減シ胸中全ク和ス十一日咳嗽治シ痰除ク十二日霍然トメ全ク痊ルヲ告ゲ辭メ家ニ返ル此證ハ病人床中ニ靜養ノ身體ヲ溫攝スルノ間ニ良能病ヲ制スルノ力一時ニ振起ノ竟ニ全治ヲ致ス者タリ

備考 這個至單ノ輕證若シ其初二方テ看護法ニ適ヒ調攝宜キヲ得バ醫治ヲ假ラズシテ良能ノ機運獨能ク之ヲ尅治スルヲ必セリ。○然ニ病人コレヲ意トセズ強テ之ニ克ツベキヲ思惟シ粟烈タル冬天外ニ在

テ工役ヲ勤メ少シモコレヲ保攝スルヲナキヲ以テ皮部ノ機運日ヲ累テ其常律ヲ失シ蒸氣ヲ宣發スルヲ各部均シカラズ局發ノ諸患分解スルヲ能ハザルニ至ル。○病惱盛ナルニ及デ其人中心惻然トメ自ラ動キ遂ニ醫治ヲ病院ニ乞フ。○コ、ニ於テ床中ニ靜養ノ恰好ク一身ニ平均ナル溫暖ヲ得セシムルニ及デ蒸氣再ビ發越シ吉里濟ノ機本已ニ小便ヨリ顯ハル者今ハ乃チ一時ニ汗ト痰トヨリメ速カニ病毒ヲ驅散ス

聖京屈熱兼喉頭所患治驗



一侍婢。歲十九。體格頗康健。天資聰慧ナリ。四週以來。頭痛。壓ガ如ク乾咳シ頻リニ寒戰ス。○自ラ以爲ク其病之ヲ寒冷ノ厨下ニ睡寐シ或ハ夜ヲ換ヘテ寒氣ヲ胃觸スルニ得タリト。○一醫生。藥草ヲ調停シ茶ニ當テ之ヲ喫セシム少ク効アリ。○但其身卑賤ニシテ看護人ニ乏ク調攝至ラザルヲ以テ其證再ビ惡ク病院ニ詣テ治ヲ乞フ。○其入中。○其病狀ハ頭。千八百二十年三月八日。始テ病院ニ來ル其患狀ハ頭。太ダ患フル所ナク兩頰赤ク身ヤ、熱シ舌潤テ白胎。口稍渴シ夜半ノ後咳嗽殊ニ甚ク其響空洞粘痰ヲ吐

シ聲甚夕澁。嗔シ喉頭ヲ按スレバ疼痛アリ深息妨グル所ナク小便黃。玻璃器底ニ粘膩ノ雲翳アリ脉齊ニノ略數。弦ニシテ緊ヲ帶ズ二日前大便ス。上唇赤。舌紅。頸ヲ繞ラシテ緩和。琵琶布ヲ帖シ油質ノ吉利詞。爹兒ヲ行ヒ後方ヲ作テ丹服セシム。○煎。○淨消石。○接骨木子。昆。設爾弗。

醫癩正治 卷之二 十三 醫癩正治

九日○前夜汗アリ聲嘔。及ビ喉頭ノ痛。大ニ減ジ脉緩  
 ○前方中。消石ヲ去ル唯。頸ヲ繞ラシテ温悅ヲ絡フ  
 十日○前宵。少腹痛ミ肩間。刺痛遊走シ兩脚。太ダ重シ  
 但。喉頭ノ痛。全ク瘥ヘ咳嗽。甚ダ減ズ  
 十三日○經水。來ル忌口ヲ攝守シ復夕藥ヲ行フナ  
 シ○經。闕ルニ及デ咳嗽。盡ク消ス  
 十六日○病。瘥テ家ニ返ル  
 焮衝樣。聖京。偏熱兼氣管枝。所惠及唇上。瘡疹。治驗  
 一厨婢。廿四歲。體氣甚強健。コレヨリ前。患フル所ナシ  
 寒ヲ犯ノ舞躍スル後。惡寒ヲ發シ續テ發熱シ頓ニ頭

痛ヲ得テ頻ニ咳嗽シ胸骨ノ上部。捺ガ如キヲ覺フ○  
 如此ナルヲ三日。諸證滋増劇シ遂ニ救ヲ醫ニ呼ザル  
 可ラザルニ至ル○千八百二十一年正月十六日。病院  
 ニ來ル

病人。前額連絛トメ疼痛シ眼上捺ガ如ク顏。豐大。赤キ  
 ニ過ギ渴。太甚シカラズ舌上白胎。口味。惡シク頸中摩  
 削スルガ如キヲ覺ヘ喉内。衝刺セラレテ斷ヘズ咳嗽  
 シ少ク粘痰ヲ吐シ中ニ血縷ヲ混ズ深息スレバ胸骨  
 ノ上部。疼痛シテ壓ガ如キヲ覺ル腹ノ右側ヲ按スレ  
 バ少ク痛ム大便難。脉。齊數ニメ弦ヤ、緊。此ヲ以テ蟬



針六個ヲ胸上ニ帖シ血出ルノ後緩和琶布ヲ帖シ緩  
和吉利詞爹兒ヲ行ヒ後方ヲ丹服セシム  
處方

過爾託根

半弓

水適宜ヲ以テ煎ズル七八分時ニ濾過シ八

分入南弓ヲ取リ後藥ヲ加テ

淨消石

半弓

白糖

二弓

又亞刺比亞邁謨漿過爾託舍利別ヲ調勻シ

別ニ大麥煎ニ湯泡甘艸ヲ加ヘ飲料トシ與フ

十七日○胸痛大ニ減シ咳嗽稍和シ痰咯出シ易ク血  
縷ヲ交フルナシ

十八日○病人唇口燒ガ如キヲ覺ヘ乍チ口ノ左角及  
ビ其内邊舌尖等ニ水泡狀ノ瘡疹ヲ發ス○此種ノ瘡  
疹ハ大約皆吉候ニノ吉里濟ノ兆タリ然ルニ此病人

ニ在テハ其勢極テ甚熾ニノ二日内ニ延テ左耳ニ及  
ビ鼻翅ヲ踰テ眼眶ニ到リ淚點ニ滋延シ動スレバ眼  
球ヲ犯サントスルノ勢アリ而シテ其他ノ諸證ハ稍々

ニ寛解シ汗尿痰沫ヨリ吉里濟ヲ發ス○此病ニ在テ  
ハ瘡疹ノ證最慎重ノ意ヲ用フベシ○是ヲ以テ牙設

亞葉半弓ヲ湯泡トシ濾過メ十弓ヲ取り屢瘡上ヲ燙  
 滌シ口中舌上ニハ後方ヲ毛筆ニ蘸メ之ヲ搽上ス  
 玫瑰蜜 一弓  
 勿搦祭亞蓬沙 一刃  
 丹服ニハ後方ヲ處ス 二日  
 蒲公英根 一弓  
 水煎メ八弓ニ至リ濾過シテ後藥ヲ加フ  
 大黃水製丁幾 六弓  
 封蓋閉シ火邊ニ置テ浸ス  
 封シ貯フ或ハ日ク大黃水製丁幾ハ即チ大黃  
 鹽少シ許ヲ加フ

孕驗酒石 二弓

此藥ヲ行フテ大便少ク通ズル一二次。日ニ及デ  
 瘡勢ヤ、衰へ復タ滋蔓セズノ次第ニ乾燥ス咳嗽胸  
 痛失フガ如ク廿六日ニ至テ盡ク痊へ辭ノ家ニ歸ル

列古評

此證治ヲ下スノ初。蟬針六個ヲ行フ者。法ニ

據寸ハ本刺絡ヲ行フ應シ○抑。此書中ニ醫案ヲ掲  
 ル者ハ本是ヲ以テ醫治ノ龜鑑ニ備ニト欲スルナ  
 リ然バ則チ此證治スルハ乃チ治スト雖ドモ余ヲ  
 以テ之ヲ觀レバ如此ノ變法ヲ載ル者恐クハ宜シ  
 キ所ニ非ズ



聖京倭熱胃痛治驗

一侍婢二十二歲。體氣強壯。コレヨリ前。常ニ健康。十七歲ニノ經水ヲ得タリ。爾後。時ヲ定メテ發止ス。四週以來。頭痛ヲ得テ其痛。刺ガ如ク。時ニ去リ。時ニ來ル。千八百二十年正月八日。寒ヲ冒スノ後。寒熱交發止シ。頭痛倍甚シ。病人。藥セザレバ之ヲ愈ス可カラザルヲ知リ。九日治ヲ病院ニ求ム。至テ診テ。去テ。前額捺ガ如ク刺痛シ。目中光澤多ク。面色赤ク。盈脹シ。渴甚カラズ。舌上微ク胎アリ。乾咳甚シ。但シ深息スルモ亦妨グル所ナシ。

重ク胃部ヲ按スレバ痛アリテ刺ガ如シ。然ドモ腫起セズ。攣急セズ。大便定叙アリ。小便燒ガ如ク。脉ホ、數強ニノ緊ヲ帶ブ。此ニ於テ後方ヲ作テ之ヲ用フ。

處方

甘扁桃

去皮、半弓

法ニ据テ制ノ乳劑ト爲シ

濾過ノ八弓ヲ取り後藥ヲ加フ。○混ニ云ク甘

ル者ニ弓白糖半弓。右件石白ニ入レ木棍ニテ

搗碎キテ挿細シ。滾湯十二弓ヲ加ヘ。懸神ニテ

濾過シ。橙花水ニ弓ヲ加フ。製

亞刺比亞護漿

六弓

白糖

二弓

又。溫幌ヲ胃部ニ帖ス

次日。小便。燒ガ如キヲ覺フル者。全ク消シ但夕深息ス

レバ少ク胸骨脊ニ疼痛アルヲ覺ヘ胃部。最甚シ脉數

甚シカラズ而シテ大ニ軟○胃部ニ芥子泥ヲ帖シ後

方ヲ再服セシム

處方

過爾託根煎

八弓

白糖

十一日○前夜安靜。汗大ニ出ツ○今朝。頭中爽快ナル  
ヲ覺ヘ胃部ノ刺痛モ亦。去ル但シ咳嗽。未ダ除カズ粘

臟ノ痰ヲ吐ス熱様ノ諸症。悉ク消除スルヲ以テ後方

ヲ與ヘテ咳ヲ治ス

處方

過爾託根煎

八弓

菲阿沙密粵幾斯

白糖

此劑ヲ連用スルト三回。十七日ニ及テ病痊ヘ病院ヲ

辭シ去ル

聖京。偃熱。扶肝。焮衝。樣感觸。治驗

病院ノ一功。三十七歲。體氣壯盛ナリ。其二十二歲ノ寸



軍卒トナリ天氣ノ好惡ヲ問ハズ長征シ初之粗糲ノ  
 飲食ヲ服スルヲ以テ間歇熱ニ罹リ六週ヲ歴テ僅ニ  
 痊ユ○爾來復夕患フル所ナシ千八百二十年五月五  
 日汗出テ衣ヲ濕スノ後隙風ニ暴露シ急ニ冰冷ノ麥  
 酒ヲ喫ス之ヲ服スル後少頃ニノ惡寒シコレニ繼テ  
 發熱シ頭痛甚シク咳嗽シ呼吸ノ間疼痛アリ腹脹滿  
 腹ノ右側劇痛烙ガ如キヲ覺ヘ其處尤腫脹ス○纏綿  
 スルヲ三日ノ間諸證倍劇烈ヲ加ヘ醫治ニ非ザレバ  
 其病苦ヲ解クニ足ラザルヲ思惟ス  
 九日病ノ第病院ニ詣ルニ及テ之ヲ診スレバ病人前

額疼痛捺ガ如キヲ覺ヘ目眩シ眼陷リ丰神慘澹鞏膜  
 少ク赤ク顔色蒼白舌太ダ乾キ厚キ白胎アリ渴太甚  
 ナラス口味惡ク且粘膠シ深息スレバ乾咳ノ痛ヲ兼  
 ス腹ノ右側腫脹シ之ヲ摸スルニ熱シ之ヲ按スレバ  
 焮痛ス大便難小便濇黯紅ニノ熱シ脉數ニノ伏小二  
 ノ緊ヲ帶ブ  
 腹ノ右側ニ緩和琶布ヲ行ヒ軟和吉利詞參兒ヲ施シ  
 丹服ニハ後方ヲ處ス  
 處方

遏爾託根煎

根半ヲ水適宜ヲ以  
 テ煮テ八ヲ取ル者

淨消石 半々  
白糖 二々

飲料ニハ大麥煎ニ湯泡甘草ヲ加フ

十日 第六日 諸證加劇シク咳嗽多ク夥シク稠痰ヲ吐

ス腹ノ右側ノ焮痛モ亦倍甚ジ○大便通スル一兩次

其狀糊ノ如シ○脉伏ノ緊ヲ帶ブ

右腹ニ六個ノ蟻針ヲ行ス血出ルノ後軟和琶布ヲ連

帖シ又後方ヲ與フ

處方 過爾託根煎 八弓

精製硃砂 十五氏

蘆根粵幾斯 二々

十一日 第七日 諸證稍輕ク咳スレバ痰隨テ出ヅ右腹

側ノ焮痛大ニ減ズ小便快利其色淡黃玻璃底雲翳ア

リ○脉數其伏頗伸テ實シ仍ヤ、緊ヲ帶ブ

十二日 第八日 夜間全身汗出大ヒニ寛解ヲ致スヲ覺

フ

十三日 十四日 夜中平和咳嗽少ク右腹仍脹ト雖ド

モ復夕痛ヲ覺ヘズ大便平日ノ如ク小便淡黃粘膩ノ

澱脚アリ後方ヲ處ス



處方

蒲公英根 一弓 水。適宜ヲ以テ煮ル 1 八分時

ニノ濾過シ絞リ八弓ヲ取り後藥ヲ加フ

精製礪沙 一刃

軟和琶布ヲ行フ 1 前ニ依ル

十五日 第一日 ○大便少ク泄瀉スルヲ以テ後方ヲ與フ

處方

沙列布煎 一弓

精製礪沙 一刃

又。後方ヲ雜へ進ム

乙百葛格根末 二氏

實亞篤刺瓦屈散 一弓

二方ア其寒涼ノ方ハ達刺促葛刺  
刺比亞越讚漿粉各四分ヲ甘草促葛刺  
器粟穀各二弓氷糖三弓右調停ノ散  
熱黃疽胸病淋疾梅毒刺衝ヲ治ス其  
ハ達刺促葛刺越讚漿粉各四分ヲ甘草  
甘草乾薑此方喘息ニ用ヒテ稠痰ヲ  
ヲ強壯シ消化ヲ扶ク(溼)亞刺比亞越  
篤越讚白糖右研細シ合ノ散ト爲ス  
越讚ニ同シ此方簡易用ノベシ

右調停。六裏ニ分子每次一裏。日ニ三回

列古評此下利。肝ノ疾ニ於テハ直チニ病處ニ感徹

ノ吉兆トスベキ者ナルヲ以テ宜ク之ヲ弃置ノ別

ニ治法ヲ行フヲ須ヒザルベシ何ヲ以テ故ニ之ヲ  
制止スルヤ此醫案中一ツモ其下利ヲ遏ム可ノ證ヲ  
舉ル者ヲ見ズ

第十八日 第四日 ○病者益佳適舌滋潤ノ倍清ク食氣漸ク  
生シ咳嗽甚ダ少ク痰稠粘ニメ深息妨グル所ナシ右  
腹側之ヲ按スルニ能ク堪フ可シ但肝ノ腫大仍少シク  
手ニ應ズ尿粘臍ノ激脚ヲ生シ大便平日ノ如シ沙列  
布湯乙百葛格末ヲ止メタ蒲公英煎ヲ與ヘ又後方  
ヲ作ツテ右腹側ニ塗擦ス

水銀膏

實艾荅里斯軟膏

各ニ各○諸方書ヲ考フルニ  
皆實艾荅里斯膏ノ方  
ヲ載セズ漢垣窻多兒ニ云ク實艾荅里斯膏ノ方  
脂ヲ以テ捏和シテ軟膏ノ狀ト爲シ皮膚ニ摩  
擦ノ水腫ヲ治ス此ニ由テ考フルベシ

右調勻シ豆大ヲ取り患處ニ摩入スル一日ニ三次

此方法ヲ連用ノ肝ノ餘腫盡ク除キ二十九日全愈ヲ

告ケテ家ニ歸ル

煖衝樣聖京偏熱挾胸脇刺痛治驗

一箱匠ノ妻齡三十三歲資質強壯己ニ四子ヲ産ス別

ニ疾ヲ得ルナシ千八百二十年四月廿六日操作ノ

體ヲ熱シテ後冷ヲ飲ミ續テ熱ヲ得テ頭痛シ左肋刺



痛ス  
 諸藥ヲ服ノ効ナク纏綿スルヲ十四日ノ後五月九日  
 遂ニ自ラ病院ニ詣ル其證前額眼上疼痛甚ク目赤ク  
 光澤多ク兩頰赤ク舌少ク白胎渴甚シカラズ咳嗽止  
 マズ咳スレハ痰ヲ咯キ其狀膿ニ似タリ深息セント  
 欲スレハ便チ咳ヲ發シ左肋刺痛ス能ク仰キ臥シ又  
 能ク右側ニ臥ス但夕左側ニ臥スノ能ハズ大便難脈  
 略數實弦ニノ緊ヲ帶ブ  
 蜚針六個ヲ患處ニ施ス軟和琶布ヲ帖シ後方ヲ丹服  
 セシム

處方

亞麻仁 二匁

煎ズルヲ八分時ニノ濾過シ八

弓ヲ取り後藥ヲ加フ

甘草膏 一匁

又菲阿沙密半匁沙糖八匁ヲ合シ散藥トナシ毎日朝

夕コレヲ服セシム

列古評何ヲ以テ此證ニ刺絡ヲ施スノナキヤ疑フ

ベシ病纏綿ノ治セズ十四日ノ後始テ其治ヲ乞フ

が故ニ刺絡ニ宜カラズトスルカ又此治驗其標題

ヲ掲テ焮衝様聖京偏熱兼胸脇刺痛ト云フ而シテ

醫疾正女 卷之二

文中。一ッモ聖京<sup>シキョウ</sup>偏<sup>グ</sup>様ノ病性ヲ舉グル者アルヲ見ズ  
 棋針ヲ帖スルノ後胸痛消シ咳嗽減シ十一日ニ及テ  
 吉里<sup>キリ</sup>濟<sup>シス</sup>ノ機已ニ動キ汗出テ尿ニ赤キ澱脚アリ又物  
 アリ溺器ノ四面ニ著ク  
 左右皆側臥スベク深息妨グル所ナシ痰次第ニ減ス  
 諸證漸クニ除キ十五日病院ヲ辭シ去ル  
 聖京<sup>シキョウ</sup>偏<sup>グ</sup>熱經過荏苒者治驗

一侍婢十九歲頗強實ニノ天資多血ナリ一日寒ヲ冒  
 スノ後惡寒ヲ得繼テ又發熱シ爾來日々寒熱往來ノ  
 止<sup>ム</sup>ナシ○コレニ兼テ眼上疼痛<sup>コトナク</sup>捺<sup>オス</sup>ガ如ク咳嗽アリ

○此如クナルヲ十日ノ間弃置ノ復夕意トセズ遂ニ  
 胸中ニ苦惱ヲ發シ身體倦怠スルニ至テ始メテ醫治  
 ヲ乞ハザルヲ得ザルニ至ル○千八百二十一年十一  
 月廿三日病院ニ詣ル病證左ノ如シ  
 前額<sup>オス</sup>捺<sup>オス</sup>ガ如ク痛ミ結膜赤ク眼ニ淚ヲ含ミ光輝ヲ視  
 ルニ堪ヘズ兩顴深紅鼻塞リ舌上滋潤白胎大渴食味  
 ナク乾咳アリ呼吸妨グルナシ但深息スレバ胸中少  
 ク急迫ノ苦惱アルヲ覺ルノミ大便難小便赤ク雲翳  
 上面ニ泛ブ脉數實ニノ少ク弦○後方ヲ處ス  
 處方

醫務正女 卷之二 象先堂藏



過爾託根 半弓

水適宜ヲ以テ煮ル一八分時許ニ別ニ麗春花二錢ヲ取り右ノ煎汁ヲ沃ギ蓋閉スル一八分時許ニ濾過シ八弓ヲ取り後藥ヲ加フ

淨消石 一弓  
接骨木子舍利別 半弓

又。緩和琶布ヲ胸上ニ帖ス  
此疾ハ初發。全ク其治ヲ怠ルヲ以テ吉里濟ノ機振發スル一能ハス此藥ヲ連用スルノ間。頭痛減シ目。稍光輝ニ堪ヘ咳嗽。安ク粘痰出テ胸痛。徐々ニ消ス但熱尚

仍。未ダ退カズ宵間發作シ朝ニ及テ少シク汗ヲ得テ一旦解シ去ト雖ドモ未ダ十全ノ吉里濟タリトスベカラズ小便。毎ニ雲翳アリ○病ノ第廿一日ニ及テ始テ吉里濟ノ機。動キ尿利シ汗。出ツ是ニ於テ熱。盡ク解シ痰。出デ、大ニ輕快シ小便ニ吉里濟ヲ得ル一四日許ニノ諸證。徐々ニ除キ去ル十二月十八日。病。痊ヘ病院ヲ辭シ去ル

水通宜... 花二... 訓... 宿... 三... 天... 女... 一... 醫癘正始卷之二 甲



